

REGOLAMENTO (CE) N. 220/2005 DELLA COMMISSIONE

del 10 febbraio 2005

recante apertura e modalità di gestione di un contingente tariffario autonomo per le conserve di funghi a decorrere dal 1° gennaio 2005

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il trattato di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia,

visto l'atto di adesione della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia, in particolare l'articolo 41, primo comma,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (CE) n. 1864/2004 della Commissione⁽¹⁾ ha aperto e fissato modalità di gestione di contingenti tariffari per le conserve di funghi. A tal fine, esso prevede misure transitorie per gli importatori della Repubblica ceca, dell'Estonia, di Cipro, della Lettonia, della Lituania, dell'Ungheria, di Malta, della Polonia, della Slovenia e della Slovacchia. Le misure in questione sono finalizzate a formalizzare una distinzione tra importatori tradizionali e nuovi importatori nei nuovi Stati membri e ad adeguare i quantitativi che possono essere oggetto di domande di titoli da parte di importatori tradizionali dei nuovi Stati membri, affinché tali importatori possano beneficiare del sistema in questione.
- (2) Allo scopo di garantire la continuità di approvvigionamento del mercato della Comunità allargata, tenendo conto delle condizioni economiche di approvvigionamento esistenti nei nuovi Stati membri anteriormente all'adesione, è opportuno aprire a titolo autonomo e temporaneo un nuovo contingente tariffario di importazione per le conserve di funghi del genere *Agaricus* dei codici NC 0711 51 00, 2003 10 20 e 2003 10 30. Questo nuovo contingente tariffario si aggiunge a quelli aperti dal regolamento (CE) n. 1076/2004 della Commissione⁽²⁾ e dal regolamento (CE) n. 1749/2004 della Commissione⁽³⁾.

(3) Il nuovo contingente deve avere carattere transitorio e non deve pregiudicare il risultato dei negoziati in corso presso l'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) in seguito all'adesione dei nuovi membri.

(4) Il comitato di gestione per i prodotti trasformati a base di ortofruttili non si è pronunciato nel termine stabilito dal suo presidente,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

1. Un contingente tariffario autonomo di 1 200 tonnellate (peso netto sgocciolato) recante il numero d'ordine 09.4111, di seguito il «contingente autonomo», è aperto a partire dal 1° gennaio 2005 per le importazioni comunitarie di conserve di funghi del genere *Agaricus* dei codici NC 0711 51 00, 2003 10 20 e 2003 10 30.

2. Il tasso del dazio ad valorem applicabile ai prodotti importati nel quadro del contingente autonomo è del 12% per i prodotti del codice NC 0711 51 00 e del 23% per i prodotti dei codici 2003 10 20 e 2003 10 30.

Articolo 2

Il regolamento (CE) n. 1864/2004 si applica alla gestione del contingente autonomo, fatte salve le disposizioni del presente regolamento.

Tuttavia le disposizioni dell'articolo 1, dell'articolo 5, paragrafi 2 e 5, dell'articolo 6, paragrafi 2, 3 e 4, dell'articolo 7, dell'articolo 8, paragrafo 2, e degli articoli 9 e 10 del regolamento (CE) n. 1864/2004 non sono applicabili alla gestione del contingente autonomo.

Articolo 3

La validità dei titoli d'importazione rilasciati nel quadro del contingente autonomo, di seguito i «titoli», è limitata al 30 giugno 2005.

⁽¹⁾ GU L 325 del 28.10.2004, pag. 30.

⁽²⁾ GU L 203 dell'8.6.2004, pag. 3.

⁽³⁾ GU L 312 del 9.10.2004, pag. 3.

I titoli recano, nella casella 24, una delle diciture riportate all'allegato I.

Articolo 4

1. Gli importatori possono inoltrare le domande di titoli presso le autorità competenti degli Stati membri nei cinque giorni lavorativi che seguono la data di entrata in vigore del presente regolamento.

I titoli devono recare nella casella 20 una delle diciture seguenti riportate all'allegato II.

2. Le domande di titoli presentate da un importatore tradizionale devono riferirsi a un quantitativo non superiore al 9 % del contingente autonomo.

3. Le domande di titoli presentate da un nuovo importatore devono riferirsi a un quantitativo non superiore all'1 % del contingente autonomo.

Articolo 5

Il contingente autonomo è suddiviso come segue:

- 95 % per gli importatori tradizionali,
- 5 % per i nuovi importatori.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 10 febbraio 2005.

Se il quantitativo assegnato a una delle categorie di importatori non è interamente utilizzato dalla stessa, il quantitativo residuo può essere assegnato all'altra categoria.

Articolo 6

1. Gli Stati membri comunicano alla Commissione il settimo giorno lavorativo successivo all'entrata in vigore del presente regolamento i quantitativi per i quali sono stati richiesti titoli.

2. I titoli sono rilasciati il dodicesimo giorno lavorativo successivo all'entrata in vigore del presente regolamento, purché la Commissione non abbia adottato misure particolari in applicazione del paragrafo 3.

3. Se, sulla base delle comunicazioni pervenute in applicazione del paragrafo 1, la Commissione constata che le domande di titoli superano i quantitativi disponibili per una categoria di importatori in applicazione dell'articolo 5, essa stabilisce mediante regolamento una percentuale unica di riduzione per le domande in causa.

Articolo 7

Il presente regolamento entra in vigore il giorno della pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Per la Commissione

Mariann FISCHER BOEL

Membro della Commissione

ALLEGATO I

Diciture di cui all'articolo 3

- *in spagnolo*: certificado expedido en virtud del Reglamento (CE) n° 220/2005 y válido únicamente hasta el 30 de junio de 2005
- *in ceco*: licence vydaná na základě nařízení (ES) č. 220/2005 a platná pouze do 30. června 2005
- *in danese*: licens udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 220/2005 og kun gyldig til den 30. juni 2005
- *in tedesco*: Lizenz gemäß der Verordnung (EG) Nr. 220/2005 erteilt und nur bis zum 30. Juni 2005 gültig
- *in estone*: määruse (EÜ) nr 220/2005 kohaselt esitatud litsentsitaotlus kehtib ainult 30. juunini 2005
- *in greco*: Το πιστοποιητικό εκδόθηκε βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 220/2005 και ισχύει μόνο έως τις 30 Ιουνίου 2005
- *in inglese*: licence issued under Regulation (EC) No 220/2005 and valid only until 30 June 2005
- *in francese*: certificat émis au titre du règlement (CE) n° 220/2005 et valable seulement jusqu'au 30 juin 2005
- *in italiano*: domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 220/2005 e valida soltanto fino al 30 giugno 2005
- *in lettone*: atļauja, kas izdota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 220/2005 un ir derīga tikai līdz 2005. gada 30. jūnijam
- *in lituano*: licencija, išduota pagal Reglamento (EB) Nr. 220/2005 nuostatas, galiojanti tik iki 2005 m. birželio 30 d.
- *in ungherese*: a 220/2005/EK rendelet szerint kibocsátott engedély, csak 2005. június 30-ig érvényes.
- *in olandese*: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 220/2005 afgegeven certificaat dat slechts tot en met 30 juni 2005 geldig is
- *in polacco*: pozwolenie wydane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 220/2005 i ważne wyłącznie do dnia 30 czerwca 2005 r.
- *in portoghese*: certificado emitido a título do Regulamento (CE) n.º 220/2005 e eficaz somente até 30 de Junho de 2005
- *in slovacco*: licencia vydaná na základe nariadenia (ES) č. 220/2005
- *in sloveno*: dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 220/2005 in veljavno samo do 30. junija 2005
- *in finlandese*: asetuksen (EY) N:o 220/2005 mukainen todistus, joka on voimassa ainoastaan 30 päivään kesäkuuta 2005
- *in svedese*: Licens utfärdad enligt förordning (EG) nr 220/2005, giltig endast till och med den 30 juni 2005

ALLEGATO II

Diciture di cui all'articolo 4, paragrafo 1

- *in spagnolo*: solicitud de certificado presentada al amparo del Reglamento (CE) n° 220/2005
 - *in ceco*: žádost o licenci podaná na základě nařízení (ES) č. 220/2005
 - *in danese*: licensansøgning i henhold til forordning (EF) nr. 220/2005
 - *in tedesco*: Lizenzantrag gemäß der Verordnung (EG) Nr. 220/2005
 - *in estone*: määaruse (EÜ) nr 220/2005 kohaselt esitatud litsentsitaotlus
 - *in greco*: Αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού υποβληθείσα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 220/2005
 - *in inglese*: licence application under Regulation (EC) No 220/2005
 - *in francese*: demande de certificat faite au titre du règlement (CE) n° 220/2005
 - *in italiano*: domanda di titolo presentata ai sensi del regolamento (CE) n. 220/2005
 - *in lettone*: atļaujas pieteikums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 220/2005
 - *in lituano*: išduoti licenciją pagal Reglamentą (EB) Nr. 220/2005
 - *in ungherese*: a 220/2005/EK rendelet szerinti engedélykérelem
 - *in olandese*: overeenkomstig Verordening (EG) nr. 220/2005 ingediende certificaataanvraag
 - *in polacco*: wniosek o pozwolenie przedłożony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 220/2005
 - *in portoghese*: pedido de certificado apresentado a título do Regulamento (CE) n.º 220/2005
 - *in slovacco*: žiadosť o licenci na základe nariadenia (ES) č. 220/2005
 - *in sloveno*: dovoljenje, izdano v skladu z Uredbo (ES) št. 220/2005
 - *in finlandese*: asetuksen (EY) N:o 220/2005 mukainen todistushakemus
 - *in svedese*: Licensansökan enligt förordning (EG) nr 220/2005
-